

Сведения об официальных оппонентах
диссертации Филатовой Ганны Алексеевны

«Комплекс средств, конструирующих сферу адресата, в фантастических романах Р. Желязны и их русских переводах»

Ф.И.О.: Гвишиани Наталья Борисовна

Ученая степень: доктор филологических наук

Ученое звание: профессор

Научная специальность: 10.02.04 – «Германские языки» (соответствует новой специальности 5.9.6 – «Языки народов зарубежных стран (с указанием конкретного языка или группы языков)), 10.02.19 – «Теория языка» (соответствует новой специальности 5.9.8 – «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика»)

Должность: профессор кафедры английского языкознания

Место работы: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова», филологический факультет

Адрес места работы: 119991, Россия, Москва, Ленинские горы, ГСП-1, МГУ имени М. В. Ломоносова, 1-й корпус гуманитарных факультетов, к. 1045

Тел.: +7 (495) 939-20-36

E-mail: ngv@wddb.ru

Список основных научных публикаций по специальности 10.02.20 – «Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание» (5.9.8 – «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика») – за последние 5 лет:

1. Гвишиани Н.Б. О новых терминах фразеологии в компьютерно-корпусных исследованиях английского языка // Когнитивные исследования языка. 2021. № 2 (45). С. 155–166.

2. Гвишиани Н.Б. Функциональные синонимы в составе текстовых парадигм (в аспекте исследования английского корпусного дискурса) // Когнитивные исследования языка. 2020. № 2 (41). С. 828–832.

3. Гвишиани Н.Б. Компьютерно-корпусные технологии в исследовании парадигматики межъязыковых соответствий при переводе // Вопросы филологии. 2019. Т. 2. № 3-4 (67-68). С. 203–209.
4. Гвишиани Н.Б. Прагматика речеупотребления в когнитивном освещении // Когнитивные исследования языка. 2019. Т. 36. С. 140–147.
5. Гвишиани Н.Б. Типы межъязыковых соответствий в контрастивном сопоставлении (в аспекте когнитивно-дискурсивного исследования) // Когнитивные исследования языка. 2018. Т. 34. С. 909–913.
6. Берсенева Н.С., Гвишиани Н.Б. Дискурсивные особенности словообразовательных стратегий в переводе терминологических единиц // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология 2018. № 5. С. 65–75.
7. Гвишиани Н.Б. Язык и дискурс науки. М.: ЛЕНАНД, URSS, 2018. 314 с.
8. Гвишиани Н.Б. Функциональная лексикология и перевод. М.: ЛЕНАНД, 2021. 304 с.

Ф.И.О.: Бакланова Ирина Ивановна

Ученая степень: доктор филологических наук

Ученое звание: доцент

Научная специальность: 10.02.01 – «Русский язык» (соответствует новой специальности 5.9.5 – «Русский язык. Языки народов России»)

Должность: профессор кафедры русского языка как иностранного

Место работы: Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ», Институт общей профессиональной подготовки

Адрес места работы: 115409, г. Москва, Каширское шоссе, д. 31

Тел.: раб.: +7 (495) 788-56-99

Список основных научных публикаций по специальности 10.02.01 – «Русский язык» (5.9.5 – «Русский язык. Языки народов России») – за последние 5 лет:

1. Бакланова И.И. Публичные выступления советского периода: образ автора и образ адресата (на материале обсуждений романа В. Гроссмана «За правое дело») // Политическая лингвистика. 2017. № 2 (62). С. 10–18.
2. Бакланова И.И., Федосюк М.Ю. Наименования объектов в современной русской деловой речи с точки зрения их ориентации на восприятие адресатом // Вопросы когнитивной лингвистики. 2017. № 2 (51). С. 141–148.
3. Бакланова И.И. The image of recipient of journalistic text within newspaper headlines // Przegląd Wschodnioeuropejski. 2019. Vol. 10. No. 2. P. 231–240.
4. Бакланова И.И. The image of the author as a part of the implicit content of memoirs // XLinguae. 2019. Vol. 12. No. 2. P. 130–140.
5. Бакланова И.И. «Стучал тебе вчера в личку», или причины появления современных универбатов-неологизмов // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. 2020. № 4. С. 180–187.
6. Бакланова И.И. Образ автора научного текста как предмет имагологии (The image of the author of a scientific text as a subject of imagology) // Przegląd Wschodnioeuropejski. XI/2. 2020. S. 385–394.
7. Бакланова И.И. Простое предложение // Русский язык: Энциклопедия / Ин-т рус. яз. им. В.В. Виноградова РАН: Под общ. ред. А.М. Молдована. М.: АСТ-ПРЕСС ШКОЛА, 2020. С. 564–565.
8. Бакланова И.И. Нераспространённое предложение // Русский язык: Энциклопедия / Ин-т рус. яз. им. В.В. Виноградова РАН: Под общ. ред. А.М. Молдована. М.: АСТ-ПРЕСС ШКОЛА, 2020. С. 392–393.
9. Бакланова И.И. Дискурс // Русский язык: Энциклопедия / Ин-т рус. яз. им. В.В. Виноградова РАН: Под общ. ред. А.М. Молдована. М.: АСТ-ПРЕСС ШКОЛА, 2020. С. 165–166.
10. Бакланова И.И., Федосюк М.Ю. Статья Театральный проезд или проезд Театра? (Согласованные и несогласованные определения во внутригородской топонимии) // Известия Российской академии наук. Серия литературы и языка. 2021. Т. 80. № 2. С. 87–97.

Ф.И.О.: Евтушенко Ольга Валерьевна

Ученая степень: доктор филологических наук

Ученое звание: доцент

Научная специальность: 10.02.01 – «Русский язык» (соответствует новой специальности 5.9.5 – «Русский язык. Языки народов России»)

Должность: профессор кафедры русского языка и теории словесности переводческого факультета

Место работы: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный лингвистический университет» (ФГБОУ ВО МГЛУ), переводческий факультет

Адрес места работы: 119034, Российская Федерация, г. Москва, ул. Остоженка, д. 38, стр. 1

Тел.: +7(499)245-29-39

Список основных научных публикаций по специальности 10.02.01 – «Русский язык» (5.9.5 – «Русский язык. Языки народов России») – за последние 5 лет:

1. Евтушенко О.В., Катаян Р. Русская народная сказка как гетероморфный стих // Филологические науки. Научные доклады высшей школы. 2017. № 6. С. 3–13.

2. Евтушенко О.В. ИСКАНИЕ и ПОДВИГ: к изучению культурного генома россиянина // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки. 2018. № 7 (798). С. 130–147.

3. Евтушенко О.В. Оптимизация синхронного перевода на русский язык // Русистика и компаративистика: сб. науч. ст. Вып. XII. М.: Книгодел, 2018. С. 153–164.

4. Евтушенко О.В. Что новые слова могут рассказать о работе сознания? // Труды института русского языка им. В.В. Виноградова. 2019. № 19. С. 20–27.

5. Евтушенко О.В. Репрезентанты концепта ПАМЯТЬ в свете новых задач стилистики // Stylistyka. 2019. Том 28. Р. 25–40.

6. Евтушенко О.В. Русский язык как международный: к теоретическому осмыслению понятия // Вестник Московского

государственного лингвистического университета. Гуманитарные науки. 2020. № 10 (839). С. 96–108.

7. Евтушенко О.В. Константы и переменные политического имиджа России: по материалам западных СМИ 2000–2020 гг. // Политический имидж России в западных СМИ в лингвистическом ракурсе: коллективная монография / О.В. Евтушенко, В.А. Митягина, Л.В. Моисеенко [и др.]; под ред. Л.В. Моисеенко. Воронеж: Издательско-полиграфический центр «Научная книга», 2020. С. 6–50.

8. Евтушенко О.В. Русский язык в ООН: языковое планирование и реальные изменения // Вестник Московского государственного областного университета. Сер. Русская филология. 2020. № 2. С. 13–23.

9. Евтушенко О.В. О роли переводчика в формировании норм русского литературного языка // Мосты. Журнал переводчиков. 2021. № 1 (69). С. 22–30.

10. Евтушенко О.В. Техники создания компаративных тропов в современной российской прозе // Метафорическая картина мира современной художественной прозы. Сб. науч. ст. / Под общ. ред. З.Ю. Петровой и Н.А. Фатеевой. М.: Аквилон, 2021. С. 69–83.

Ученый секретарь

диссертационного совета МГУ.059.01 (МГУ.10.01),

доктор филологических наук, доцент


О.В. Дедова